CanadExport



CARREFOUR ÉTATS-UNIS

a rubrique Carrefour États-Unis est produite en collaboration avec la Direction de l'expansion des affaires aux États-Unis (URT) du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Pour plus de renseignements sur les articles de cette page, s'adresser à la direction URT, téléc. : (613) 944-9119, courriel : commerce@dfait-maeci.gc.ca. Pour tout autre renseignement sur les exportations, appeler sans frais les Services de renseignements sur l'exportation d'Équipe Canada inc, au 1 888 811-1119.

Le Nouveau-Brunswick se fait un nom à Los Angeles

par le Centre du commerce international de Moncton (Nouveau-Brunswick)

emandez à un représentant de l'un des 16 organismes qui ont exposé au pavillon du Canada lors d'une récente foire commerciale, tenue 🕯 à Los Angeles, ce qu'il pense de sa participation à ce groupe, et vous obtiendrez une réponse où la satisfaction ne fera aucun doute.

« Nous sommes revenus avec plus de 200 pistes d'affaires solides, comparativement à la petite vingtaine que nous obtenons habituellement », a indiqué M. Mark MacDonald, directeur de la commercialisation de BKM Research and Development, entreprise de 40 employés qui élabore des programmes de formation en

technologie de l'information, à Dieppe (Nouveau-Brunswick). « Nous avons été submergés de demandes pour notre produit, et lorsque nous ne pouvions pas offrir nous-mêmes le produit correspondant exactement aux besoins d'un client, nous étions en mesure de l'aiguiller vers une autre entreprise du groupe. C'était merveilleux de pouvoir faire profiter du débouché une entreprise du Nouveau-Brunswick. »

Une participation profitable

Du 17 au 20 octobre, 16 entreprises et organismes du Nouveau-Brunswick du domaine des technologies de l'enseignement supérieur ont participé à la Conférence et Foire de 1999 sur l'apprentissage en ligne, à Los Angeles. La mission, dirigée par le ministre provincial du Développement économique, du Tourisme et de la Culture, M. Peter Mesheau, était organisée conjointement par la province du Nouveau-Brunswick, Industrie Canada et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (par l'intermédiaire du consulat général du Canada à Los Angeles).

Plusieurs entreprises ont conclu des accords de partenariat d'une valeur de plusieurs millions de dollars, et la plupart sont reparties avec une bonne liste d'occasions d'affaires.

Pour le Business & Technology Training Institute, entreprise de 12 personnes établie à Fredericton, qui offre des programmes de formation et de perfectionnement professionnels en ligne, la mission était l'occasion de découvrir les possibilités d'exportation. De l'avis du directeur général, M. Robert Didiodato, « Cette mis-

sion était notre première incursion sur un marché étranger, et notre entreprise en est revenue avec une nouvelle façon de voir. Nous savions qu'il existait des possibilités aux États-Unis, mais nous ne nous serions pas aventurés seuls sur ce marché. Grâce à la mission, nous avons appris que nous pouvons soutenir la concurrence des meilleurs dans le monde. Nous avons l'intention de communiquer avec d'autres consulats généraux du Canada pour tirer parti de leurs connaissances. De par notre présence au pavillon du Nouveau-Brunswick, ajoute-t-il, nous étions immédiate-

ment dignes de confiance. Les personnes qui ont visité notre stand concentraient leur attention sur notre produit, et non sur l'historique de notre société. »

Pour M. Terry Wood, président de Glacier Software, entreprise de 10 employés établie à Miramichi, le premier mot qui lui vient à l'esprit pour qualifier la mission est « excellente ». À son avis, « du point de vue de ce que nous en avons retiré, cette mission a nettement dépassé nos attentes. À notre retour, nous avions les noms d'entreprises en Israël et de Budapest, en Hongrie, qui souhaitaient être des distributeurs internationaux de notre produit. En outre, une entreprise de l'Oklahoma voulait le distribuer dans 29 États. »

Voir page 7 — Le Nouveau-Brunswick



M. Corey Stephen (à gauche) explique les produits de CertifyOnline.com au consul général de Canada à Los Angeles, Mme Kim Campbell, accompagnée de M. Tom Palamidès du Consulat (au centre).

CONSULTEZ LE TOUT NOUVEAU SITE DE LA SECTION COMMERCIALE DES RELATIONS CANADA-ÉTATS-UNIS (www.dfaitmaeci.gc.ca/geo/ usa/business-f.asp)... pour obtenir toute une gamme de renseignements sur la manière de faire des affaires aux États-Unis.